

446320-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – River regulation and flood control works – 10292.250.0701 Hochwasserschutz und Renaturierung Kleine Emme, Los 2 Abschnitt 7 Malters, Realisierung

OJ S 123/2026 30/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

R-phost: michael.schluh@lu.ch

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an uisce

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: 10292.250.0701 Hochwasserschutz und Renaturierung Kleine Emme, Los 2 Abschnitt 7 Malters, Realisierung

Cur síos: Hochwasserschutzarbeiten überwiegend Wasserbau mit ingenieurb biologischen Einbauten und Sohlsicherung in Riegelbauweise inkl. Einbindung von Seitenbächen. - Sicherung des rechten Ufers mittels Blockwurf und Weidenspreitlagen/BMU - Unterfangung und Strukturierung des linken Ufers mittels ingenieurb biologischen Einbauten und Vorschüttungen - Rückbau von 5 bestehenden Schwellen - Einbau von Struktur- und Sohlriegeln - Strukturierung der Gerinnesohle mittels Kiesschüttungen und Störsteinen - Gerinneaufweitung - fischgängiger Ausbau des Dorfbachs

Aitheantóir an nós imeachta: 072acb5e-f827-43dc-a9a0-0640e4266d7c

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Malters

Cód poist: 6102

Foroinn tíre (NUTS): Luzern (CH061)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Die Arbeiten erfolgen ausschliesslich vom Gewässer

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: 10292.250.0701 Hochwasserschutz und Renaturierung Kleine Emme, Los 2
Abschnitt 7 Malters, Realisierung

Cur síos: Hochwasserschutzarbeiten überwiegend Wasserbau mit ingenieurb biologischen Einbauten und Sohlsicherung in Riegelbauweise inkl. Einbindung von Seitenbächen. - Sicherung des rechten Ufers mittels Blockwurf und Weidenspreitlagen/BMU - Unterfangung und Strukturierung des linken Ufers mittels ingenieurb biologischen Einbauten und Vorschüttungen - Rückbau von 5 bestehenden Schwellen - Einbau von Struktur- und Sohlriegeln - Strukturierung der Gerinnesohle mittels Kiesschüttungen und Störsteinen - Gerinneaufweitung - fischgängiger Ausbau des Dorfbachs

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246000 River regulation and flood control works

Aicmiú breise (cpv): 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Malters

Cód poist: 6102

Foroinn tíre (NUTS): Luzern (CH061)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Die Arbeiten erfolgen ausschliesslich vom Gewässer

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 12/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 02/04/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 07/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 157 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Verkehr und Infrastruktur (vif), Naturgefahren

Uimhir chlárúcháin: 19a47db2-580d-4ad5-ad5a-c1a546371bab

Seoladh poist: Arsenalstrasse 43

Baile: Kriens

Cód poist: 6010

Foroinn tíre (NUTS): Luzern (CH061)

Tír: An Eilvéis

R-phost: michael.schluh@lu.ch

Teil.: +41413181090

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cb5dd1fc-a3d8-4e48-95d4-ce98f58b8670 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 27/06/2026 02:25:53 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 446320-2026

Uimhir eagráin IO S: 123/2026

Dáta foilsithe: 30/06/2026